

國內郵資已付  
台北郵局  
許可證  
北台字第2151號  
印刷品  
無法投遞請免予退回



# 25

The Silent Way  
2011年12月出版







# 25

美語學訊 THE SILENT WAY

2011年12月出版

## 給家長的一封信

---

## 活出默示法

---

## 中學簡報 - 選擇

---

## 默示法中的減法

---

## 家長訪談

教與學, 從觀察開始-游曉微女士

---

發行人: 徐小琴

總編輯: 李松筠

撰文: 李雅仁

設計: 劉潔恩

發行所: 賽能股份有限公司

地址: 106台北市忠孝東路四段59段6F之3

電話: (02)8773-7019

傳真: (02)8773-7739

登記證: 局版北市業自第1390號

lydia@silentway.com.tw

# 給家長的一封信

親愛的家長：

人時時刻刻都在面臨選擇，我們應該能有權為自己做決定，但也難免會有感嘆「沒得選擇」的時候，或按照經驗法則去掉「不可能的選項」，又或者下意識地認為「這不需要考慮」究竟這些否定詞是放棄選擇的藉口，還是真實的一堵牆呢？我們不妨回想有那麼一次，當我們踏出從沒走過的一步，看到意外的風景，那一刻使我們成為現在的自己；或是我們曾經承受失敗，懊惱自責的同時，抬頭仍看到一片藍天？

**先把成功放一邊，讓孩子經驗選擇的過程，  
成為獨立、自治、負責的學習者**

這次中學簡報的主題「成功來自於面臨選擇的智慧」，與其說我們著重於幫助孩子找到成功的選項，不如說我們期待他們培養選擇的智慧。而唯有經歷選擇的過程與後果，他們才能明白自己下的決定與付出，如何衍生出更多的問題與選項。他們享受選擇自由的同時，也清楚自己必須為做出的決定負責。這與我們默示法一直提倡的教學目標不謀而合——獨立、自治、負責。教育能做的是發揮學生潛能、增加他們人生的選項。而家長的生命智慧，能輔助他們看清楚選項的條件、分析可能的後果，也讓他們感覺到我們一直在陪著他們走過生命一道道的關卡，但他們才是主角、決策者、執行者。我們倘若幫他們規畫好一切，反而是剝奪了他們學習獨立的機會。

The Silent Way

2



## 尊重孩子的人生就是讓他們學習經驗選擇，讓他們開創自己的人生。

孩子不是父母意志的延伸，他們有自己的人生、價值觀與信念，正如我們也曾期望自己能腳踏實地，創造出有別於父母設定的人生風景，而這也是為什麼我們這一輩開創了我們的世代，我們的下一輩亦然。儘管我們不忍看到孩子走艱難的路，父母雖有「先」見之明，但孩子們的熱情、執著與信念也當予以尊重。在兩代價值觀的拉扯中，我們同時學習看到什麼才是重要的、不能貿然選擇的。孩子每一次的選擇，都在形塑他們的人格與價值觀。所以我鼓勵家長們在陪伴孩子學習的過程中一起經驗並享受每一次的選擇。

### 結語：

這期我們採訪了師大分校的游曉微女士分享她從觀察的角度看孩子的學習，有一篇文章討論「默示教學法中的減法」，並和大家分享年初尋訪默示法創始人迦特諾博士的夫人Shakti Gattegno的經驗。這次的簡報讓孩子從選擇的角度體會得失、找到熱情、規畫未來，我們一起分享他們做選擇的心路歷程，並為他們付出的努力掌聲鼓勵！

李松筠

### Dear Parents:

We face choices every day. With the resources and capabilities to make good decisions, we often find ourselves regretting "I have no choice but. . . ." Or, unsuccessful experiences lead us to think: "This is not going to happen." But are these denials truly roadblocks or simply excuses for our refusal to choose? Let's look back on our life and recall taking a risk untaken before and which made us who we are today. Or maybe we underwent this failure, frowning on ourselves, yet the sky was still up there, blue and open?

This year, the topic for our junior high presentation is "Success Comes from the Wisdom in Choosing." It's not so much about "choosing the right way" as it is about "cultivating wisdom in facing choices." Only when our kids experience the whole process of choosing, can they learn how the choices and efforts they make result in more questions and possibilities. While enjoying the freedom, they realize they have to be responsible. This teaching consists with the aim of the Silent Way: independence, autonomy and responsibility. What education does is give full scope to the students' potentials, boost their self-confidence, and widen their choices for self-realization. With the help of the worldly-wise parents, they can learn to consider the requirements and possible consequences of a decision. While we accompany them through life choices, one after another, they feel that we'll be there to support them anytime, anywhere, but in reality, they are the leaders, the executors, the decision makers. Rather than making plans for them, we should encourage their self-reliance.

Our children are not our copies, they have lives that are particularly theirs, and just as we wanted to deviate from the path set up by our parents, they too wish to pave their own paths. Let them walk their way, hold onto their faith and start their new era. Despite foreseeing a hard time or unlikely success, we should respect our children's commitment. It's this inner struggle that makes their decision worthwhile. Every choice they are making is shaping what they will become so I highly encourage you to observe and to accompany them through all the life choices.

Steve



# ★活出默示法★

今年初Daisy老師與執行長Steve帶著April, Tower, Nia三位老師到紐約與默示教學法創始人迦特諾博士的夫人Mrs. Shakti Gattegno進行為期兩天的工作坊交流。其中最珍貴的莫屬能親身體驗默示法的源頭。儘管已故的迦特諾博士出版的著作至今仍是默示教學法的主要依據，對筆者而言，活出默示法精神的Mrs. Gattegno，比拜讀Dr. Gattegno生前的著作更難忘，這是因為默示法本來是活在人身上、不斷修正、超越文本的經驗理論。

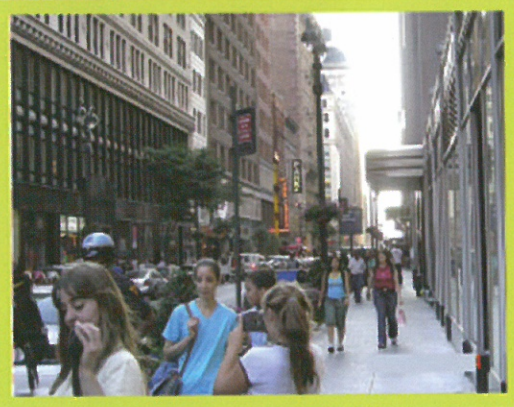
你也可以說，默示法是一種精神，它為了人而存在，也只有體會現在人生上才有意義。

## ★不只是外語學習

默示法不只有教人們如何學好第二外語。事實上，它在六零年代被提出，始於對傳統教學的質疑，甚至可以作為一種人生哲學。Mrs. Gattegno說，默示法實踐民主制度的精神：民有、民治、民享。教學是為學生所有、為學生自己所掌控、以學生為目的。教室不是一言堂，老師不是獨裁者，而是經營一個互動的學習環境，讓每一個學生都找到自己的角色，適才適性地發揮。因此默示法的用途不僅限於語言教學，其他學門、親子教育也都適用。

## ★沒有完美，只有不斷修正

會談中，Mrs. Gattegno對於每一個提問都認真地回應，面臨一切狀況好像又能處之泰然。她將教學遇到的障礙或錯誤都看作是有助於教學。因為沒有人是完美的，每個人都會犯錯，你我或多或少都帶著障礙地在學習。教法也不可能完美，只有不斷地修正，課程目標也要因學生狀況調整。因此她強調，學習過程老師不需要責備或讚美學生。我們總以為適時地讚美獎勵學生，可以促進學習。但請試想學生如果總是害怕或依賴老師的評價，他又怎麼能夠獨立。學習不是為了取悅別人，是人天生的權利跟義務。Mrs. Gattegno不卑不亢的態度讓我想到世人形容孔子的「溫而厲，威而不猛，恭而安」。





## ★ 保持初發心：觀察、內省、謙虛

來自印度的Mrs. Gattegno全身散發出非常濃厚的東方氣質。筆者並沒有詢問她的過去，但很難不想像她與Dr. Gattegno曾經就像美國六零年代的年輕人，涉獵東方思想（如：禪學、老莊），重視觀察內省的工夫。Gattegno確實有出版過一本書叫《默示法與禪》（The Silent Way and Zen）。默示法強調觀察學生的學習狀況，接受現實，才能尋求改善。沒有什麼是不能嘗試的（Nothing is forbidden），做老師的總是反問自己「為什麼我要這樣做？」、「為什麼我不這樣走？」而不是把一切的教學步驟視為理所當然。真正的默示法老師是謙虛的，懷有初學者的心態才能學到更多。教學之本永遠是學習。

## ★ 問渠那得清如許？為有源頭活水來

當Mrs. Gattegno在演繹默示法的時候，雖然還是以英語教學的內容為主，但言談中我們可以感覺到默示法很像是一種修行方式，而她就像源頭活水，給予學生源源不絕的靈感。此次尋訪美國所獲得的體驗，能夠支持我們去面對教學甚至是人生上的各種問題，無止盡地觀察、內省並勇於嘗試。希望經由這次的分享大家能對默示法有更貼近原著的理解。



中學簡報課程今年邁入第27屆，長久以來課程設計的出發點是讓孩子在一個主題之下檢視自己的生活。過程中，他們學習清楚地描述剖析人事，一些看似不足為奇的小事件也能讓他們從中找到自身的價值。在舞台上學生秀出充滿個人風格的簡報，向眾人（尤其是師長）表達自己的意見，有助於他們在非母語的語境下找到定位跟信心。

這次簡報的主題「選擇」，涵蓋的範圍非常廣，學生理應有豐富的經驗可以探討，但大多數的孩子都不曾深刻思考過這個問題。Jacky老師認為現今的教育體制，讓孩子的生活普遍缺乏獨立選擇的空間。為了觸動他們對議題的理解跟反應，老師必須想辦法設計有趣的活動。Tower老師請學生寫信給過去的自己，藉此面對過去的選擇。Jason老師讓學生用照相記錄生活，找出選擇的軌跡。Jacky老師假設類似心理測驗的選項，讓學生討論選擇背後的原因跟目的。

→ 我是什麼樣的人，  
我要成為什麼？

→ 幾乎每次簡報，我們都回歸到孩子的自覺跟面對未來的期望。在反思以往的選擇當中，學生可以更進一步了解自己是什麼樣的人，或想要成為什麼樣的人。



→ Tower老師班上的一名學生曾因情緒控管的問題與同學疏遠。後來他開始產生自覺，發現原來自己常常自以為是地誤解別人，從此決定改變自己，選擇聆聽。另一位學生Wilson過去的學業成績一直不理想，卻從不去思考對策，直到有一天他發覺自己非常不滿意過去的自己，於是決定面對問題，課業上請教同學，後來他的成績有非常大的進步。



Jacky老師使用Robert Frost的詩作〈未竟之路〉（“The Road not Taken”），讓學生延伸討論選擇路的心境，該走多數人期待他們會走的路，還是走他們當下想要走的路。學生大都選擇前者，看似比較容易。有的學生問何不邊走邊看，順其自然，反悔也不遲。還有學生不滿意只有兩條路能選擇。

Jason老師帶的是高中班，所以在解讀Frost詩作時，更要學生去分析作者描繪兩條路的用意，並思考「旅客」的意涵，引導學生去想自己喜歡什麼樣的旅行。有的學生偏好逛逛小市集，有的則發現自己在國外旅遊時是有冒險精神的。老師還把旅行的概念跟學習做連結，討論自己在英文課的角色，是參與者、聆聽者、還是說話者。

學生對不同的素材都有不同的反應。但絕大多數的孩子都不會「小題大作」，也就是對於自己的選擇不會想得太複雜，需要靠老師的引導才能更深入探討選擇背後的價值意義。師生之間的交流一直是簡報課最具特色的環節，為了讓課程進展地更順利，簡報老師每個禮拜開一個半小時的會議分享教學心得，過程中他們有些觀察值得家長參考：

3. Jason老師還提到，不論是在自身經驗裡、或是對課堂上進行的活動越表現出情緒拉扯的時候，越是有選擇的問題在裡面，我們更需要重視。

1. 學生在意的許多小事，乍聽之下都沒有什麼值得探索的，但可能連他們自己都不知道，這些小小的生活經驗可能蘊藏著他們某些潛能。老師要能連結這些小點，理出孩子的心思、發現他們的特質。

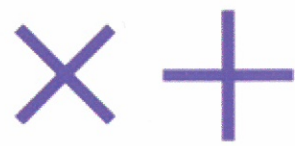
4. Jason老師認為，都市孩子的生活多變，理應感受到多方面的刺激，有很豐富的「選擇」擺在眼前，但選擇越多反而越缺乏勇氣主動做選擇。

2. 學生做選擇的時候，常會以大多數人期待的結果為依據，或避重就輕，彷彿選擇之前就已經有答案了，這種表達方式本身就是一種自我防衛的選擇。

結語：

簡報的可貴之處除了將生活帶入課程，讓課程影響生活，也讓孩子有很好的機會跟師長溝通。所以當我們在觀看孩子的簡報時，也像是看著一面鏡子，看著我們如何地參與他們的生活、他們的學習。





# 默示法中的減法



了解默示法之前，我們可能會有這樣的迷思：一個好的老師，應該是對學生竭盡所能地傾囊相授。但真實的情況是，學生不見得準備好一個書袋來裝滿老師欲傳授的知識，當學生對課程不感興趣的時候，老師準備的內容再豐富也沒有實際的作用。而默示法基於實務面考量到教學不是單方向的傳授，是多方交流引發的化學效應。教得多不等於教得好，教學不應該只有加法。

默示法某種程度上是一種教學上的減法。精簡的教材教具，減少老師對學生的制約，激發師生的創意。步驟簡化，學生的注意力才容易集中。

「默示」二字就是一個減法的概念。老師盡量減少說話，目的是讓學生更專注在自己與同儕的說與聽。減少說明與控制，反而能帶出學生更多的思考跟反饋。下幾道指令看似輕鬆，其實是刪減了很多不必要的言語跟動作。

極簡主義這個於六零年代興起的藝術風格，講究的是藝術風格的簡化，減少藝術家對觀賞者的制約，讓他們自行發揮解讀的創意。這種講究互動的藝術表達形式與默示法的教學風格有異曲同工之妙。

極簡主義這個於六零年代興起的藝術風格，講究的是藝術風格的簡化，減少藝術家對觀賞者的制約，讓他們自行發揮解讀的創意。這種講究互動的藝術表達形式與默示法的教學風格有異曲同工之妙。**字彙背得多不代表真正取得了使用說明書喔！**



# 教與學，從觀察開始

這次分享默示經驗談的家長是來自師大分校的游曉微女士，她是老師們口中的「張力媽媽」。長子張力來默示法一年多，目前讀到五級。弟弟單名「量」，也在數月前從正音班開始學起。與張力媽媽交談中，我發覺她是一位敏銳的觀察者。她說自己不是專家，又忙於工作，無法幫孩子解決課業上的問題，所以能做的就是觀察孩子學習的情形，參考專業並從旁協助。也許是因為如此謙虛的態度，她能不帶成見地看待孩子的問題與需求。來到默示法之前，她尋遍坊間的美語機構，然而她是怎麼認識默示教學法的呢？

張力從幼稚園開始接受雙語教育，學校的教法活潑，師生互動良好，張力的學習狀況相當不錯。不過後來因為搬家必須中斷課程，媽媽希望他能延續對英文的興趣，四處尋找適合的美語班。張力就像大部分的男孩，對嚴格、制式的文法操練甚為排斥，一些兒童美語班偏重玩樂的風氣使課程失焦，亦不能滿足孩子對學習的期待。偶然一次媽媽在網路上看到許多家長推薦默示法，她笑稱自己孤陋寡聞，便決定來師大分校了解一番。

## 默示法教學的步驟清楚，啟發學生主動思考應用。

經由Daisy老師的示範，張力媽媽感受到英文學習原來是有系統的、科學化的，目的在建構語言概念而非用重複記誦的方式累積語彙。在有明確步驟的引導下，張力在第一堂課就能有所吸收，運用習得的概念。從發音、構詞、造句、到產出文章—張力媽媽認為以往國中才開始學作文，而張力竟然在短期內就能做到，如此循序漸進的學習令媽媽印象深刻。

一直以來，張力喜歡默示法活潑、充滿互動的教學氣氛。課堂上他能發表自己的想法，帶入生活經驗，伴隨而來的成就感刺激他主動思考、聯想。弟弟張量上了正音班以後，在家中看到沐浴乳罐上的英文字，還會跟媽媽討論應該怎麼發音才正確。媽媽希望孩子對學習，不只是英文，都能保持興趣、好奇心、自主性。而默示法營造以學生為主要發聲者的教學環境，讓學生有高度的參與感與成就感，培養學生習慣獨立思考、學以致用。



# 教與學，從觀察開始

這次分享默示經驗談的家長是來自師大分校的游曉微女士，她是老師們口中的「張力媽媽」。長子張力來默示法一年多，目前讀到五級。弟弟單名「量」，也在數月前從正音班開始學起。與張力媽媽交談中，我發覺她是一位敏銳的觀察者。她說自己不是專家，又忙於工作，無法幫孩子解決課業上的問題，所以能做的就是觀察孩子學習的情形，參考專業並從旁協助。也許是因為如此謙虛的態度，她能不帶成見地看待孩子的問題與需求。來到默示法之前，她尋遍坊間的美語機構，然而她是怎麼認識默示教學法的呢？

張力從幼稚園開始接受雙語教育，學校的教法活潑，師生互動良好，張力的學習狀況相當不錯。不過後來因為搬家必須中斷課程，媽媽希望他能延續對英文的興趣，四處尋找適合的美語班。張力就像大部分的男孩，對嚴格、制式的文法操練甚為排斥，一些兒童美語班偏重玩樂的風氣使課程失焦，亦不能滿足孩子對學習的期待。偶然一次媽媽在網路上看到許多家長推薦默示法，她笑稱自己孤陋寡聞，便決定來師大分校了解一番。

## 默示法教學的步驟清楚，啟發學生主動思考應用。

經由Daisy老師的示範，張力媽媽感受到英文學習原來是有系統的、科學化的，目的在建構語言概念而非用重複記誦的方式累積語彙。在有明確步驟的引導下，張力在第一堂課就能有所吸收，運用習得的概念。從發音、構詞、造句、到產出文章—張力媽媽認為以往國中才開始學作文，而張力竟然在短期內就能做到，如此循序漸進的學習令媽媽印象深刻。

一直以來，張力喜歡默示法活潑、充滿互動的教學氣氛。課堂上他能發表自己的想法，帶入生活經驗，伴隨而來的成就感刺激他主動思考、聯想。弟弟張量上了正音班以後，在家中看到沐浴乳罐上的英文字，還會跟媽媽討論應該怎麼發音才正確。媽媽希望孩子對學習，不只是英文，都能保持興趣、好奇心、自主性。而默示法營造以學生為主要發聲者的教學環境，讓學生有高度的參與感與成就感，培養學生習慣獨立思考、學以致用。



張力媽媽認為她在教育中扮演的角色是觀察者。她曾接觸蒙特梭利的教法，也是強調觀察。事實上默示法的老師從課堂初便開始觀察學生的能力與潛質，備課絕非一成不變地照計畫進行，教育也不是結果導向，而是因應學生的能力調整教學步驟。因為每個學生都不一樣，每個班級的化學效應也因此不同，所以默示法的老師都要先是一個好的觀察者，才能隨機應變。

在學習的過程中，孩子有時因為課程變難感覺到壓力，進而產生排斥感。張力媽媽試圖了解孩子的狀況，詢問老師，幫助他們突破。事實上教學的效果直接反映在學生是否上課能跟得上、回家是否主動寫作業。張力媽媽所提是師長們都需要持續觀察的指標。

默示培養的能力在別處也能發揮，才是真正「學到了」。

走出默示法，學生是不是能夠將建立好的文法概念，當作工具持續地使用呢？張力媽媽所看重的不是眼前漂亮的成績單，而是孩子是否把握住英語文法的架構，在別的環境裡照樣能運用。默示法讓學生獨立的秘訣無他——一切根植於語言概念的建構跟活用。

結語：筆者在師大分校教授高中班的時候，有時會看到張量站在門口張望一陣子，我推測他可能對未來的世界充滿好奇，很想快點長大。而張力媽媽口中最常提到的也是，當孩子有動力、有興趣、充滿好奇心的時候，學習就是值得的。默示法規畫的十二年教育，不斷地改進，試圖配合孩子在不同階段的心智發展，引動他們的學習興趣，所以家長們的觀察跟支持，也是幫助默示法進步的動力！







# 熱烈招生中!

是一個深究人類學習語言過程的教學法，創始人迦特諾博士是一位精通多國語文的心理與數學雙料博士，他利用色彩與數棒(彩色積木)發展出一套特別的教學法，現有十九語言都可以利用默示法的音版與積木進行教學。藉由色彩的介紹，學齡兒童不必想盡辦法背聲音或單字，而是憑著顏色的對照找出母音，正確的發出清楚的口音。數棒則是提供了孩子檢驗自己造句的基本要素是否完備，奠定日後獨立創作的基礎。

英語十大教學法之一 – 默示法免費試讀班正式開跑囉，名額有限，請盡快預約

默示法美語課程	
級數	課程內容
正音	認識母音>建立音節認知>看字讀音>聽音辨字
LEVEL I	基本句序>主詞+動詞+受詞
LEVEL II	位置介系詞(+分類概念)
LEVEL III	形容詞(+比較概念)
LEVEL IV	時間連接詞
LEVEL V	動詞形式
LEVEL VI	複合詞-動詞與被動語態
LEVEL VII-VIII 小說選讀	以小說的組合元素來分析故事>利用其中的元素來改寫故事>發展對話，寫成簡易劇本
LEVEL IX 以上 兒童簡報	以簡報架構來做知識性英語報告

忠孝分校 : 8773-7019

天母分校 : 2873-1678

內湖分校 : 2796-3979

松江分校 : 2517-0686

師大分校 : 2356-1479

新莊新田分校 : 2207-2885

高雄阿蓮柏克萊分校 : 07-631-4378

台中聖功分校 : 04-2558-5308